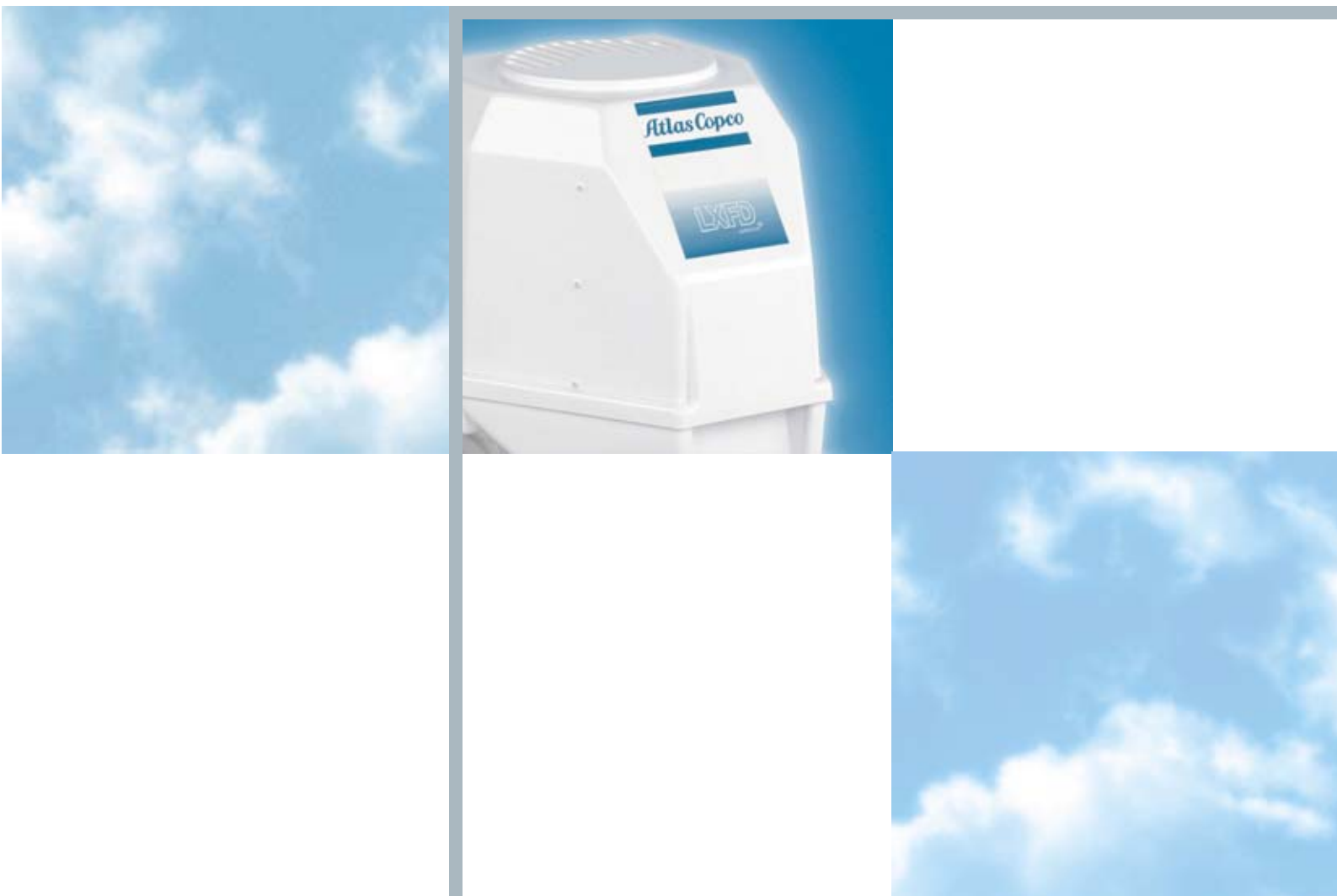


# Atlas Copco

Compressori d'aria oil-free per applicazioni  
di aria compressa in ambito odontoiatrico



SILENZIOSI,  
SEMPLICI DA INSTALLARE,  
PER ARIA DI ALTA QUALITA'  
IN AMBITO ODONTOIATRICO

*Atlas Copco*

# Compressori LFXD e SF: fonti di aria compressa di alta qualità per applicazioni

I compressori a pistone oil-free LFXD di Atlas Copco sono progettati per le esigenze specifiche della chirurgia dentaria e sono disponibili in tre singoli modelli; adatti per installazioni di 1, 2 e 3 poltrone, a seconda della portata media di aria compressa richiesta dalla rete del cliente.

In fase di funzionamento queste unità sono silenziose, presentano vibrazioni minime, sono di semplice utilizzo e non richiedono alcun tipo di manutenzione preventiva. Anche il corpo del compressore è progettato per una durata prolungata.

Fondamentale per la progettazione della gamma LFXD è il funzionamento 100% oil-free che esclude assolutamente ogni possibilità di formazione di residui derivanti da olio all'interno dei delicati strumenti pneumatici a mano e delle turbine ad aria ad alta velocità; in questo modo si riducono i tempi di manutenzione dell'attrezzatura e si incrementa la produttività.



I compressori LFXD possono essere forniti come sistemi completi di aria compressa di alta qualità, che comprendono un primo filtro in linea e un essiccatore d'aria in materiale essiccante a colonna singola: questo assicura la rimozione delle particelle inquinanti e dell'umidità, prevenendo in questo modo la formazione di condense all'interno del sistema di aria compressa.

La combinazione del funzionamento 100% oil-free e della rimozione di particelle inquinanti e umidità offre un sistema completo di aria compressa per applicazioni in ambito odontoiatrico che massimizza l'affidabilità dell'intero sistema e crea un ambiente più igienico per l'aria compressa che entra in contatto con i vostri pazienti.

## Dati tecnici e dimensioni

Tipo di compressore	Pressione di esercizio bar(e)	(*)Portata FAD 1500 rpm (50 Hz)		(**)Portata FAD 1800 rpm (60 Hz)		Potenza motore kW	Livello di rumore(**) dB(A)	Dimensioni			Peso kg	Serbatoio aria (1) l
		l/s	m³/min	l/s	m³/min			Lunghezza mm	Larghezza mm	Altezza mm		
LXFD 06	7	1,02	0,06	1,22	0,07	0,55	60	605	568	848	60	20
LXFD 08	7	1,38	0,08	1,66	0,10	0,75	60	605	568	848	60	20
LXFD 12	7	2,07	0,12	2,48	0,15	1,10	60	605	568	848	60	20
LXFD 06	4	1,26	0,07	1,51	0,09	0,55	60	605	568	848	60	20
LXFD 08	4	1,64	0,09	1,97	0,12	0,75	60	605	568	848	60	20
LXFD 12	4	2,50	0,15	3,00	0,18	1,10	60	605	568	848	60	20

(\*) prestazioni unità misurate in conformità con la norma ISO 1217, edizione 3, allegato C-1996

### Condizioni di riferimento:

- pressione assoluta in aspirazione 1 bar
- temperatura aria in aspirazione 20°C

(\*\*) livello di rumore misurato a una distanza di 1 m in conformità alle norme di collaudo pneurop/cagi PN8NTC2.

(1) serbatoio aria 50 l disponibile come accessorio opzionale. Tutte le dimensioni e il peso calcolati con l'essiccatore montato. Pressione massima di esercizio: 8 bar

# Compressore senz'olio silenzioso, compatte e ideali in ambito odontoiatrico



La gamma dei compressori rotativi a spirale oil-free SF di Atlas Copco, sono progettati per assicurare un livello molto basso di rumore, vibrazioni minime e semplicità di installazione per ottenere aria compressa per applicazioni in ambito odontoiatrico di altissima qualità e alti fattori di utilizzo.

La gamma SF comprende tre modelli 100% oil-free; SF 1, SF 2 e SF 4 con portate da 160 a 402 l/min a una pressione di 7 bar, ideali per attività più ampie di chirurgia dentale con installazione di 3 o 4 poltrone o per laboratori dentistici.

La gamma si basa sul principio della spirale orbitante che assicura livelli di rumore estremamente bassi in fase di funzionamento, fino a 54 dB(A) a distanza di 1 metro, consentendo quindi l'installazione di un'unità all'interno dell'ambiente lavorativo.

I compressori SF sono progettati per offrire la massima compattezza che comprende l'opzione di un essiccatore a refrigerazione integrato all'interno della cappottatura del compressore, una caratteristica essenziale nella chirurgia e nei laboratori dentistici dove la disponibilità di spazio per apparecchiature aggiuntive è molto ridotta.

La gamma di compressori SF offre agli odontotecnici prestazioni senza paragoni e lunga durata con la minima manutenzione, un saggio investimento per ottenere aria di alta qualità per installazioni in ambito odontoiatrico.

## Dati tecnici e dimensioni

Tipo di compressore	Pressione di esercizio bar(e)	(*)Portata FAD 1500 rpm (50 Hz)		(*)Portata FAD 1800 rpm (60 Hz)		Potenza motore kW	Livello di rumore(**) dB(A)	Dimensioni			Peso kg	Serbatoio aria (1) l
		l/s	m³/min	l/s	m³/min			Lunghezza mm	Larghezza mm	Altezza mm		
<b>Versione compatta con cappotta insonorizzante</b>												
SF 1P	8	2,7	0,16	3,1	0,19	1,5	54	590	600	850	97	2x16 <sup>(3)</sup>
SF 2P	8	4,0	0,24	4,1	0,29	2,2	58	590	600	850	97	2x16 <sup>(3)</sup>
	10	2,8	0,17	2,8	0,20	2,2	54	590	600	850	97	2x16 <sup>(3)</sup>
SF 4P	8	6,7	0,40	6,7	0,48	3,7	59	590	600	850	102	2x16 <sup>(3)</sup>
	10	4,2	0,25	4,2	0,30	3,7	54	590	600	850	102	2x16 <sup>(3)</sup>
<b>Versione standard (versione compatta con essiccatore refrigerante integrato)</b>												
SF 1FF	7.75	2,7	0,16	3,1	0,19	1,5	54	590	600	850	120	2x16 <sup>(3)</sup>
SF 2FF	7.75	4,0	0,24	4,1	0,29	2,2	58	590	600	850	120	2x16 <sup>(3)</sup>
	9.75	2,8	0,17	2,8	0,20	2,2	54	590	600	850	120	2x16 <sup>(3)</sup>
SF 4FF	7.75	6,7	0,40	6,7	0,48	3,7	59	590	600	850	125	2x16 <sup>(3)</sup>
	9.75	4,2	0,25	4,2	0,30	3,7	54	590	600	850	125	2x16 <sup>(3)</sup>

(\*) prestazioni unità misurate in conformità con la norma ISO 1217, edizione 3, allegato C-1996

Condizioni di riferimento:

- pressione assoluta in aspirazione 1 bar
- temperatura aria in aspirazione 20°C

FAD misurata in presenza delle seguenti pressioni di esercizio:

- per unità pacchetto completo:  
versione 7,75 bar a 7 bar  
versione 9,75 bar a 9,75 bar
- per altri:  
versione 8 bar a 7 bar  
versione 10 bar a 10 bar

(\*\*) livello di rumore misurato a una distanza di 1 m in conformità alle norme di collaudo pneurop/cagi PN8NTC2.

(3) serbatoio aria opzionale



The face of innovation

Ciò che distingue Atlas Copco, come società, è la convinzione che per eccellere in quello che facciamo è necessario fornire il migliore know-how e la migliore tecnologia possibili, al fine di agevolare concretamente la produzione, la crescita e il successo dei nostri clienti.

C'è un solo modo per raggiungere questo traguardo: noi lo chiamiamo semplicemente il modo Atlas Copco. Si basa sull'**interazione**, sui rapporti a lungo termine e sull'attenzione nei confronti dei progressi, degli obiettivi e delle necessità dei clienti. Significa possedere la flessibilità di adattarsi alle diverse richieste delle persone per le quali operiamo.

E' l'**impegno** nei confronti dei nostri clienti che ci porta a creare soluzioni sempre migliori allo scopo di aumentare la produttività. Si comincia sostenendo completamente i prodotti esistenti e portando avanti un'opera di perfezionamento continuo, ma c'è molto di più: attraverso l'**innovazione** otteniamo passi avanti nel campo tecnologico. Non tanto per la tecnologia, ma per tutelare gli interessi e la tranquillità dei nostri clienti.

In base a questi criteri Atlas Copco continuerà a impegnarsi al fine di rimanere in testa alle scelte dei clienti di ampliare il nostro giro d'affari e mantenere la leadership nel settore.



**Atlas Copco**

<http://www.atlascopco.com>

**Atlas Copco Italia S.p.A.**

Una società del gruppo Atlas Copco

**Indirizzo**

20092 Cinisello B./  
Milano  
Via F.lli Gracchi, 39  
Genova / Milano  
Napoli / Padova

**Corrispondenza**

Casella postale 10076  
20110 Milano

**Telefono** 02/61799.1

**Telex** \*330011 ACOPCO  
**Telefax** 02/66014687

**Centri e Filiali:** Bari / Bologna  
Cagliari / Firenze

Torino / Roma

Concessionari in oltre  
100 città d'Italia